EKSPEDIJAVIMO PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS
BENDROSIOS SĄLYGOS

I. SUTARTIES SĄVOKOS IR SUTARTIES AIŠKINIMAS

1.1. ADR – Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais.

1.2. AS MESPLAN – automatizuota tarptautinio krovinių vežimo planavimo sistema.

1.3. Atliktų darbų aktas – dokumentas, kuris surašomas, atlikus techninę vežėjui nepriklausančių vagonų priežiūrą krovinių vežimo metu.

1.4. Bendrovė – AB „LTG Cargo“, toliau Sutarties tekste gali būti vadinama – Šalimi.

1.5. CIM – Vienodosios tarptautinio krovinių vežimo geležinkeliais sutarties taisyklės.

1.6. CMR – Tarptautinio krovinių vežimo keliais sutarties konvencija.

1.7. COTIF – Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutartis.

1.8. ES – Europos Sąjunga.

1.9. IS Krovinys – krovinių vežimą, vykdomą Bendrovės, lydinčių dokumentų tvarkymo ir apskaitos kontrolės informacinė sistema.

1.10. JTO – Jungtinių Tautų Organizacija.

1.11. Kainynas PP-LTG Cargo – Papildomų paslaugų kainynas PP-LTG Cargo, skelbiamas interneto svetainėje www.ltgcargo.lt.

1.12. Krovinių vežimo geležinkelių transportu taisyklės – Lietuvos Respublikos susisiekimo ministro 2000 m. birželio 20 d. įsakymu Nr. 174 patvirtintos ADV/6 Krovinių vežimo geležinkelių transportu taisyklės (su pakeitimais ir papildymais).

1.13. NVS – Nepriklausomų valstybių sandrauga.

1.14. Paraiška / Užsakymas – informacija apie krovinių/tuščių riedmenų vežimo organizavimą, teikiama Bendrovei elektroniniu paštu pagal Sutartyje pateiktą formą.

1.15. PVM – pridėtinės vertės mokestis.

1.16. RID – Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės.

1.17. Skolų suderinimo aktas – Šalių tarpusavio atsiskaitymų suderinimas.

1.18. SMGS – Tarptautinio krovinių vežimo geležinkeliais susitarimas.

1.19. Subklientas – subjektas, kuris su Užsakovu sudaro Susitarimą prie Naudojimosi informacine sistema „e. Krovinys“ sutarties ir kurio vardu bei pavedimu Užsakovas pildo ir tvarko geležinkelių transportu vežamų krovinių važtos dokumentus bei atlieka kitus veiksįmus, kuriuos Užsakovas gali atlikti naudojantis IS „e. Krovinys“ Užsakovo su Bendrove sudarytos Naudojimosi IS „e. Krovinys“ sutarties arba šios Sutarties sąlygomis.

1.20. Sutartis – Ekspedijavimo paslaugų teikimo sutartis, kurią sudaro Bendrovės Ekspedijavimo paslaugų teikimo sutarties Bendrosios sąlygos (toliau – Bendrosios sąlygos), Ekspedijavimo paslaugų teikimo sutarties Specialiosios sąlygos (toliau – Specialiosios sąlygos) bei jų priedai, kurie visi kartu nustato paslaugų, dėl kurių sutarė Bendrovė ir Užsakovas, teikimo tvarką bei atsiskaitymo už jas sąlygas.

1.21.TRACES NT (TRAde Control and Expert System NT) – elektroninė maisto ir augalinių produktų, augalų judėjimo Europos Sąjungoje sekimo sistema.

1.22. Užsakovas – ūkio subjektas, kuriam pagal Sutartį teikiamos ekspedijavimo ir kitos susijusios paslaugos, toliau Sutarties tekste gali būti vadinamas – Šalimi.

1.23.Vagono techninė priežiūra krovinių vežimo metu – tai krauto arba tuščio prekinio vagono apžiūra, gedimų nustatymas (vagono priskyrimas nedarbo parkui), vagono padavimas į remonto kelius, techninės būklės atstatymas (t. y. mazgų bei detalių remontas/keitimas).

1.24.VATZUM – Valstybinė augalininkystės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos.

1.25. Vežimo organizavimo paraiška – užsakymas dėl krovinių vežimo suderinimo, teikiamas Bendrovei elektroniniu būdu per IS Krovinys.

1.26. Vežėjui nepriklausantys vagonai/konteineriai – vagonai/konteineriai nuosavybės teise priklausantys fiziniams ar juridiniams asmenims (išskyrus geležinkelio administracijas) ir prekinių vagonų automatizuotoje duomenų bazėje turintys žymę „nuosavas“ ar „nuoma“. Taip pat iš Bendrovės ar kitų šalių geležinkelių administracijų išnuomoti vagonai/konteineriai.

1.27. VMVT – Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba.

1.28. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai, pateikti vienaskaitoje, gali turėti daugiskaitos prasmę, ir atvirkščiai, o vyriškos giminės žodžiai gali, kur reikalauja kontekstas, apimti moterišką giminę ir atvirkščiai. Sutartyje, įskaitant Sutarties priedus, esantys pavadinimai (vartojamos sąvokos) įtraukti tik patogumo dėlei ir neturi įtakos Sutarties prasmei ar aiškinimui.

1.29. Kai tam tikra skaičiaus reikšmė skiriasi nuo nurodyto skaičiaus žodinės reikšmės, vadovaujamasi žodine skaičiaus reikšme.

II. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Ši Sutartis nustato šalių tarpusavio santykius teikiant ekspedijavimo ir kitas susijusias paslaugas bei atsiskaitymo už suteiktas paslaugas sąlygas.

III. BENDROVĖS ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. Gavus iš Užsakovo užklausą dėl krovinio vežimo organizavimo pagal Sutartį, derinti su Užsakovu būtinas ekspedijavimo sąlygas ir ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo užklausos gavimo informuoti Užsakovą el. paštu apie sutikimą teikti ekspedijavimo paslaugas, nurodant paslaugų teikimo kainas, arba atsisakymą, nurodant priežastis, dėl kurių negali vykdyti paslaugų. Bendrovei informavus Užsakovą el. paštu apie sutikimą teikti ekspedijavimo paslaugas, paslaugos pradedamos teikti gavus iš Užsakovo Paraišką / Užsakymą pagal prie Sutarties pridedamą formą (užsakymo forma pridedama).

3.2. Ne vėliau kaip prieš 3 (tris) darbo dienas iki krovinių/tuščių riedmenų išsiuntimo pateikti Užsakovui krovinio vežimo važtos dokumentų pildymo tvarką (instrukciją). Ši sąlyga taikoma tuo atveju, kai nuo Bendrovės sutikimo teikti ekspedijavimo paslaugas iki krovinių/tuščių riedmenų išsiuntimo yra daugiau nei 3 darbo dienos.

3.3. Pranešti Užsakovui apie priverstines prastovas, sustabdymus kelyje ir jų priežastį, avarijas bei kitas nenumatytas aplinkybes, galinčias sukliudyti krovinį pristatyti laiku ir nesugadintą, bei kuo skubiau imtis visų, Užsakovo interesus atitinkančių ir nuo Bendrovės priklausančių, priemonių šioms kliūtims pašalinti.

3.4. Ne vėliau kaip per 24 (dvidešimt keturias) valandas informuoti Užsakovą el. paštu, apie vežėjui nepriklausančių vagonų atkabinimą techninei priežiūrai krovinių vežimo metu (t. y. apie vežimo metu būtiną atlikti techninę vežėjui nepriklausančių vagonų priežiūrą).

3.5. Atlikti Lietuvos Respublikos teritorijoje vežėjui nepriklausančių vagonų techninės priežiūros krovinių vežimo metu darbus, sumokėti rinkliavas, kurias privalo mokėti Užsakovas. Techninė vežėjui nepriklausančių vagonų priežiūra krovinių vežimo metu, nepriklausomai nuo užfiksuoto gedimo pobūdžio, vykdoma vadovaujantis Geležinkelio transporto taryboje patvirtintu dokumentu *„1520 mm vėžės prekiniai vagonai. Einamojo atkabinamojo remonto nurodymai“ RD 32CV-056-97* bei *„Techninės vagonų priežiūros eksploatacijoje instrukcija“ Nr. 808-2017 PKB CV* aktualia redakcija. Po atliktos techninės vežėjui nepriklausančių vagonų priežiūros krovinių vežimo metu vagonas turi būti techniškai tvarkingas, todėl šalinami visi techninės priežiūros metu užfiksuoti gedimai/defektai nepriklausomai nuo to, kokia buvo pirminė perdavimo techninei priežiūrai priežastis. Techninė priežiūra atliekama agregatiniu metodu (vyksta netinkamų naudojimui mazgų/detalių pakeitimas tinkamomis naudojimui mazgais/detalėmis, kuris su atitinkamo vagono valdytoju nėra derinamas). Nuimti vagono mazgai/detalės vagono valdytojui nėra grąžinamos. Informacija apie galiojančius darbų įkainius skelbiama interneto svetainėje www.ltgcargo.lt.

3.6. Atlikus techninę vežėjui nepriklausančių vagonų priežiūrą krovinių vežimo metu surašyti *Atliktų darbų aktą* ir kartu su surašytais *atitinkamos formos pranešimais* bei išrašyta PVM sąskaita faktūra už techninę priežiūrą pateikti Užsakovui Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytu Užsakovo el. paštu.

3.7. Bendrovė, aptikusi detales, kurios sugedo nepraėjus garantiniam terminui po jų pagaminimo, remonto arba modernizavimo, per 3 (tris) darbo dienas nuo vagono atkabinimo dienos informuoja Užsakovą Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytu el. paštu, o gavusi iš Užsakovo pranešimą apie poreikį nustatyti detalės gedimo priežastį, atlieka detalės gedimo priežasties nustatymo tyrimą. Užsakovas nedelsiant informuojamas apie tyrimo rezultatus.

3.8. Teikti Užsakovui informaciją pagal pateiktą Paraišką / Užsakymą apie krovinių/tuščių riedmenų vežimo organizavimo ES, NVS ir kitų valstybių geležinkeliais sąlygas,

3.9. Derinti krovinių/tuščių riedmenų vežimo organizavimo sąlygas su visais geležinkeliais – vežimo dalyviais,

3.10. Atsiskaityti už krovinių/tuščių riedmenų vežimą ir kitas paslaugas su vežimo dalyviais ar paslaugas suteikusiais trečiaisiais asmenimis,

3.11. Informuoti Užsakovą apie stotyse ar sienos tarp valstybių kirtimo punktuose sumokėtus mokesčius, jei tokie mokesčiai buvo mokėti,

3.12. Bendrovė savo įsipareigojimams vykdyti turi teisę pasitelkti trečiuosius asmenis be išankstinio Užsakovo sutikimo.

3.13. Bendrovė turi teisę neteikti ekspedijavimo ir su tuo susijusių paslaugų pagal šią Sutartį, jei Užsakovas nepateikė pilnos informacijos, būtinos tinkamam šios Sutarties vykdymui, iki bus pateikta trūkstama informacija, apie tai informuojant Užsakovą.

3.14. Bendrovė turi teisę sulaikyti krovinį, jeigu vadovaujantis teisės aktais krovinio vežimas yra negalimas arba Užsakovas, gavęs Bendrovės prašymą, nepateikė duomenų, patvirtinančių krovinio vežimo atitikimą teisės aktų reikalavimams, kurių Bendrovė neturi galimybės surinkti, arba Bendrovė gauna neteisingą informaciją apie krovinio savybes, kiekį, jo vežimo sąlygas. Taip pat Bendrovė turi teisę sulaikyti krovinį, kol nebus sumokėtas jai priklausantis užmokestis ir kitos sumos, kurias Užsakovas yra skolingas Bendrovei už pagal šią Sutartį suteiktas paslaugas, neatsižvelgiant į tai, kada jos buvo suteiktos.

IV. UŽSAKOVO ĮSIPAREIGOJIMAI

4.1. Ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas iki planuojamo krovinių/tuščių riedmenų išsiuntimo pateikti Bendrovei el. paštu gts@ltgcargo.lt Paraišką / Užsakymą pagal Sutartyje pateiktą formą (1 priedas).

4.2. Derinti su kompetentingomis institucijomis pavojingųjų, gedžiųjų, ypatingųjų (negabaritinių, sunkiųjų ir kt. krovinių) siuntų vežimo Lietuvos ir kitų šalių geležinkeliais sąlygas, jei taikomi tokie reikalavimai.

4.3. Nedelsiant informuoti Bendrovę apie Paraiškoje / Užsakyme nurodytos informacijos pasikeitimus ir apmokėti visus papildomus mokesčius ar visas išlaidas, įskaitant vežėjui mokėtiną atlyginimą už krovinio ar tuščių vežėjui nepriklausančių vagonų vežimą, pakeitus pristatymo vietą.

4.4. Pakeitus Bendrovei pateiktoje Paraiškoje / Užsakyme nurodytus duomenis, sumokėti Bendrovei už krovinių vežimo suderinimą patvirtinančių telegramų, siunčiamų perdavimo stotims, pakeitimus, esant tai patvirtinantiems dokumentams.

4.5. Užtikrinti tinkamą važtos dokumentų pildymą pagal galiojančius teisės aktus ir Bendrovės pateiktą važtos dokumentų pildymo instrukciją.

4.6. Užtikrinti, kad prie važtaraščių būtų pridėti visi dokumentai, reikalingi muitinės, pasienio, veterinarijos, fitosanitarijos ir kitų valstybės institucijų procedūroms atlikti.

4.7. Sumokėti Bendrovei už ekspedijavimo ir kitas paslaugas pagal Sutarties Specialiuosiuose sąlygose numatytą atsiskaitymo tvarką.

4.8. Išsiųsti krovinius/tuščius riedmenis pagal suderintas su Bendrove sąlygas.

4.9. Pagal *Kainyne PP-LTG Cargo* galiojančius įkainius mokėti vagonų ir konteinerių naudojimo, vežėjui nepriklausančių vagonų, konteinerių ir kroviniams prilygintų riedmenų buvimo viešosios geležinkelių infrastruktūros keliuose organizavimo, krovinio saugojimo organizavimo paslaugų mokesčius už visą krovinių/tuščių riedmenų sulaikymo laiką, esant tai patvirtinantiems dokumentams, jei Bendrovės ekspedijuojami kroviniai/tušti riedmenys vežimo metu buvo sustabdyti dėl kliūčių, atsiradusių ne dėl Bendrovės kaltės bei Užsakovui neįvykdžius arba netinkamai įvykdžius Sutarties Bendrųjų sąlygų IV skyriuje nurodytus reikalavimus arba nesuderinus krovinio priėmimo su krovos bendrovėmis pasienio punktuose ar uostuose.

4.10. Mokėti krovinio įvertinimo mokesčius, jei tai numato krovinių vežimo sutartis ir važtaraštyje nurodoma krovinio vertė.

4.11. Nedelsiant informuoti Bendrovę apie aplinkybes, trukdančias išsiųsti ir (arba) vežti krovinius, ir (arba) teikti kitas paslaugas.

4.12. Išsiuntus krovinius/tuščius riedmenis, nedelsiant pateikti Bendrovei važtos dokumentų kopijas.

4.13. Viešai neskelbti, neatskleisti tretiesiems asmenims Bendrovės nurodyto kodo, papildomo kodo ir pakodžio bei atsakyti už suteikto kodo, patvirtinančio apmokėjimą pagal pateiktą krovinių vežimo Paraišką, neteisėtą panaudojimą.

4.14. Jeigu Užsakovas yra įregistruotas PVM mokėtoju, nurodyti Bendrovei teisingą ir galiojantį PVM mokėtojo kodą, apie jo pasikeitimą per 3 (tris) darbo dienas informuoti Bendrovę raštu.

4.15. Užtikrinti, kad pagal šią Sutartį vežami kroviniai iš pradinių geležinkelio stočių būtų išsiųsti ir vežami per Lietuvos Respublikos teritoriją tik iš anksto suderinus su Bendrove šiame Sutarties punkte numatyta tvarka. Siuntėjas arba siuntėjo pavedimu įgaliotas asmuo (Užsakovas) per AS MESPLAN iki planuojamo krovinių išsiuntimo iš pradinės geležinkelio stoties teikia Bendrovei *Krovinių vežimo paraiškas* kito mėnesio pagrindiniam planui (viso mėnesio planui) arba papildomam planui derinti:

– pagrindiniam planui – ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų iki planuojamo mėnesio pradžios dėl krovinių vežimo eksportu (tranzitu per Klaipėdos jūrų uostą), tranzitu į trečiąsias šalis, per jūrų uostus ir geležinkelio keltų linijas;

– pagrindiniam planui – ne vėliau kaip prieš 12 (dvylika) kalendorinių dienų iki planuojamojo mėnesio pradžios dėl krovinių vežimo eksportu, tranzitu į NVS, Gruzijos, Ukrainos, Estijos, Latvijos šalis;

– ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) kalendorines dienas iki planuojamo krovinių pakrovimo pradžios dėl papildomo krovinių vežimo plano suderinimo per planuojamąjį mėnesį (krovinių kiekio papildymo, pakeitimo, naujos paraiškos pateikimo).

4.16. Per IS Krovinys ne anksčiau kaip prieš 10 (dešimt) darbo dienų, bet ne vėliau kaip prieš 3 (tris) darbo dienas iki krovos darbų pradžios, pateikti *Vežimų organizavimo paraišką* tuščių vežėjui priklausančių vagonų užsakymui (transporteriniams vagonams ne vėliau kaip prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų iki krovos darbų pradžios). Šioje *Vežimų organizavimo paraiškoje* nurodyti datą ir laiką, kada pageidaujama gauti vagonus, vagonų rūšį, skaičių, krovinio pavadinimą, krovinio paskirties šalį.

4.17. Esant būtinumui, pateikti dokumentus, leidžiančius įvežti/išvežti krovinius į (iš) Lietuvos Respublikos teritorijos bei atlikti su muitinės prižiūrimomis prekėmis muitinės sankcionuotus veiksmus.

4.18. Išsiunčiant krovinius, įforminti krovinio važtos dokumentus.

4.19. Pateikti vežimui krovinius, kuriems reikalinga tara arba įpakavimas, apsauganti juos nuo praradimo, sužalojimo, sugadinimo ir kokybės sumažinimo vežimo metu, saugant transporto priemones ir kitus krovinius nuo sužalojimo, užteršimo, taip pat siekiant išvengti žalos atsiradimo žmonių sveikatai, gyvūnams, aplinkai ir geležinkelių infrastuktūrai, taroje arba įpakavime, kuri užtikrintų šiuos reikalavimus.

4.20. Apmokėti PVM sąskaitą faktūrą už atliktus Lietuvos Respublikos teritorijoje vežėjui nepriklausančių vagonų techninės priežiūros gedimų/defektų šalinimo darbus krovinių vežimo metu, vagono techninę apžiūrą, nepriklausomai nuo pirminės vagono perdavimo techninei priežiūrai priežasties, stabdžių sistemos sureguliavimą ir patikrinimą, vagono pristatymą į/iš techninės riedmenų priežiūros atlikimo bazę, detalės gedimo priežasties nustatymo tyrimą ir su tuo susijusias papildomas paslaugas, remiantis Sutarties Bendrųjų sąlygų 3.6 punkte nurodytais dokumentais ir interneto svetainėje www.ltgcargo.lt skelbiamais galiojančiais darbų įkainiais.

4.20.1. Užsakovas, gavęs techninės vežėjui nepriklausančių vagonų priežiūros krovinių vežimo metu atliktų darbų aktus pasirašo juos ir per 3 (tris) darbo dienas išsiunčia juos Bendrovei el. paštu techdok@ltgcargo.lt.

4.21. Esant poreikiui Užsakovas ne vėliau kaip per 3 (tris) kalendorines dienas po pranešimo apie detalės, kuri sugedo nepraėjus garantiniam terminui po jų pagaminimo, remonto arba modernizavimo, gedimo išsiuntimo, informuoja Bendrovę el. paštu vagonas@ltgcargo.lt apie poreikį atlikti detalės gedimo priežasties nustatymo tyrimą bei praneša apie savo dalyvavimą arba nedalyvavimą tyrime.

4.22. Bendrovės prašymu, nedelsiant pateikti Bendrovei dokumentus, patvirtinančius muitinės procedūrų užbaigimą atitinkančius 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų Įgyvendinimo taisyklės, 312 straipsnio 1-2 dalyse nustatytus reikalavimus.

4.23. Neatsižvelgiant į Sutarties galiojimo terminą, Užsakovas privalo atlyginti Bendrovei bet kokių oficialių valstybės institucijų paskirtas baudas, netesybas ar kitokias priskirtas sumas, jei tokių sumų mokėjimas susijęs su Užsakovo įsipareigojimų pagal Sutartį nevykdymu ar netinkamu vykdymu, Bendrovei pateikus baudas ir (ar) kitas išlaidas patvirtinančius dokumentus.

4.24. Užsakovas atsako už muitinei ir kitoms kontroliuojančioms institucijoms bei duomenų, pateiktų Sutarties Bendrųjų sąlygų 4.17 punkte nurodytuose dokumentuose, teisingumą bei tikslumą ir įsipareigoja atlyginti Bendrovei nuostolius, atsiradusius dėl šios pareigos pažeidimo.

4.25. Laiku ir tinkamai atlikti visus muitinės formalumus, įskaitant, bet neapsiribojant muitinės tranzito procedūros užbaigimą, jei nesinaudoja Bendrovės Muitinės tarpininko paslaugomis.

4.26. Padengti visas Bendrovės turėtas išlaidas, įskaitant, bet neapsiribojant, išlaidas, susijusias su prekių muitiniu tikrinimu ir pristatymu į muitinės įstaigos nurodytą ar Užsakovo pageidaujamą vietą, išlaidas susijusias su mėginių ėmimu, vagonų sulaikymu ir kitas papildomas išlaidas, atsiradusias atliekant muitinės formalumus.

V. PASLAUGŲ KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

5.1. Užsakovas už suteiktas paslaugas atsiskaito eurais. Kai paslaugų kaina nustatyta užsienio valiuta, išrašant PVM sąskaitą faktūrą, joje sumos nurodomos eurais, naudojant PVM sąskaitos faktūros išrašymo dienai apskaitoje taikomą euro ir užsienio valiutos santykį.

5.2. Apmokėjimo diena laikoma pinigų įskaitymo į Bendrovės banko sąskaitą diena. Jeigu paskutinė atsiskaitymo diena sutampa su banko, kuriame yra Bendrovės atsiskaitomoji sąskaita,

nedarbo diena, paskutinė atsiskaitymo diena perkeliama į pirmąją po jos einančią banko darbo dieną. Bendrovės banko rekvizitai nurodomi Sutarties Specialiosiose sąlygose.

5.3. Tikslinant Užsakovo pagal Sutartį suteiktas paslaugas Užsakovui išrašoma kreditinė PVM sąskaita faktūra.

5.4. Nutraukus Sutartį prieš terminą arba bet kurios iš Šalių pageidavimu Šalys gali sudaryti *Skolų suderinimo aktą.*

5.5. Užsakovo pateiktos pretenzijos neatleidžia Užsakovo nuo Bendrovės išrašytų PVM sąskaitų faktūrų apmokėjimo Sutarties nustatyta tvarka ir terminais, išskyrus pretenzijose nurodytas ginčytinas sumas.

5.6. Bendrovės teikiamos paslaugos apmokestinamos nustatyto dydžio PVM ES bei Lietuvos Respublikos norminių teisės aktų nustatyta tvarka. Mokesčius perskaičiuoti galima tik Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

5.7. Paslaugų kainos pateikiamos Užsakovui el. paštu, nurodomu Sutarties Specialiosiose sąlygose, ir laikomos suderintomis nuo Paraiškos / Užsakymo gavimo momento.

5.8. Užsakovas apmoka mokesčius, susijusius su krovinio paieška, grąžinimu į išsiuntimo vietą, už vagonų ir kitų transporto priemonių prastovą, mokesčius, susijusius su krovinio saugojimo organizavimu, ir kitus mokesčius, atsiradusius organizuojant paslaugų teikimą, kurie kilo ne dėl Bendrovės kaltės (įskaitant, bet neapsiribojant, neteisingas važtos dokumentų įforminimas, muitinės formalumų nesilaikymas, krovinio pakrovimas į techniškai netvarkingus vagonus ir kt.), taip pat apmoka už duomenų pateikimą per informacinę sistemą TRACES NT ir išlaidas, susijusias su siuntos patikra pagal valstybės institucijų reikalavimus, pagal Bendrovės pateiktus šiuos mokesčius ar išlaidas patvirtinančius dokumentus.

VI. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

6.1. Šalys privalo tinkamai, sąžiningai ir laiku vykdyti pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus.

6.2. Pasibaigus Sutarties terminui arba nutraukus Sutartį prieš terminą, Šalių finansiniai įsipareigojimai išlieka iki visiško jų įvykdymo.

6.3. Bendrovė atleidžiama nuo savo įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo, jeigu Užsakovas nevykdo ar netinkamai vykdo savo pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus.

6.4. Užsakovas patvirtina ir atsako už tai, kad vykdydamas Sutartį laikosi ir pagal šią Sutartį teikiamiems kroviniams/vagonams vežimui LR teritorija bei šios Sutarties vykdymui nėra taikomi intelektinės nuosavybės ar kiti apribojimai (draudimai), prekybinės, ekonominės ar finansinės sankcijos, embargai ar kitos ribojančios priemonės, kurias nustato, taiko ar administruoja Jungtinių Tautų Saugumo Taryba, ES ar jos institucijos, JAV, įskaitant JAV iždo departamento Užsienio lėšų kontrolės biurą (OFAC), Jungtinė Karalystė, įskaitant Jo Didenybės iždo Finansinių sankcijų įgyvendinimo tarnybą, šių subjektų institucijos ir/ar bet kokios kitos LR įgyvendinamos tarptautinės sankcijos, įskaitant, bet neapsiribojant, 2006 m. gegužės 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje ir į Baltarusijos įsitraukimą į Rusijos agresiją prieš Ukrainą (su visais vėlesniais jo pakeitimais ir papildymais) ir 2014 m. liepos 31 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje (su visais vėlesniais jo pakeitimais ir papildymais) (toliau – Sankcijos), iš šios Sutarties vykdymo naudos negaus į subjektų, kuriems taikomos Sankcijos, sąrašus įtraukti asmenys.

6.5. Siekdamas įvertinti (patikrinti), ar šios Sutarties vykdymas ir (arba) pateikto krovinio (-ių)/tuščio (-ių) vagono (-ų) vežimas yra galimas pagal Europos Sąjungos, Lietuvos Respublikos teisės aktus, reglamentuojančius ribojamųjų priemonių (Sankcijų) įgyvendinimą, bei Bendrovės taikomą Sankcijų įgyvendinimo ir kontrolės politiką, Bendrovė turi teisę sulaikyti kroviną (-ius)/tuščią (-ius) vagoną (-us) iki to momento, kol bus atliktas atitikties šiame Sutarties punkte paminėtų teisės aktų reikalavimams patikrinimas, taip pat pareikalauti Užsakovo pateikti pervežamų krovinių pirkimo-pardavimo (įsigijimo) sutartį, krovinio kilmės, kokybės sertifikatus bei kitus būtinus dokumentus, ir, esant poreikiui, Bendrovė turi teisę pateikti šiuos dokumentus valstybės institucijoms ir/ar finansų įstaigoms, atliekančioms Sankcijų įgyvendinimo kontrolę, o Užsakovas įsipareigoja šiame punkte nurodytus dokumentus Bendrovei pateikti nedelsiant, bet ne vėliau nei per 1 (vieną) darbo dieną. Krovinio pristatymo terminas pratęsiamas visam krovinio (-ių)/tuščio (-ių) vagono (-ų) sulaikymo laikotarpiui ir tai nebus laikoma krovinio pristatymo termino pažeidimu.

6.6. Neatsižvelgiant į Sutarties galiojimo terminą, Užsakovas privalo atlyginti bet kokius Bendrovės patirtus nuostolius bei išlaidas, vagonų prastovas, valstybės institucijų paskirtas baudas ar sankcijas Bendrovei ar jo darbuotojams, kurios atsirado arba buvo paskirtos dėl Užsakovo Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo, netinkamo vykdymo arba galiojančių teisės aktų

reikalavimų nesilaikymo. Užsakovas taip pat įsipareigoja apsaugoti Bendrovę bei trečiuosius asmenis nuo bet kokių neigiamų pasekmių, atsakyti prieš Bendrovę bei trečiuosius asmenis dėl bet kokių neigiamų pasekmių, kurias Bendrovei ar tretiesiems asmenims gali sukelti Sankcijų pažeidimas ir/ar Bendrovei ir/ar tretiesiems asmenims pritaikytos Sankcijos, bet kokios kitos prekybinės, ekonominės ar finansinės sankcijos, embargai ar kitos ribojančios priemonės ir atlyginti Bendrovei bei tretiesiems asmenims visus jų dėl to patirtus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius ar žalą bei papildomas išlaidas (įskaitant, bet neapsiribojant, dėl Bendrovės ir/ar trečiųjų asmenų dalykinės reputacijos sumenkimo, veiklos suvaržymų, verslo sandorių bei klientų praradimo ar kitų neigiamų pasekmių, susijusių su Bendrovės ir/ar trečiųjų asmenų ar jų darbuotojų veiklos apribojimais). Nurodyti nuostoliai, išlaidos, baudos turi būti Užsakovo atlyginti ir sumokėti per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo mokėjimo reikalavimo (sąskaitos) gavimo dienos.

6.7. Sudarydamas Sutartį, Užsakovas patvirtina, kad yra susipažinęs su tinklalapyje www.ltg.lt paskelbta Bendrovės įmonių grupėje taikoma Sankcijų įgyvendinimo ir kontrolės politika, Atsparumo korupcijai politika ir joje nurodytais principais. Užsakovas patvirtina, kad atitinka šiuose dokumentuose nustatytus reikalavimus, keliamus LTG įmonių kontrahentams ir įsipareigoja laikytis juose nustatytų įpareigojimų, keliamų LTG įmonių kontrahentams.

6.8. Bendrovė atlygina Užsakovui savo kaltais veiksmais padarytus tiesioginius nuostolius, patirtus dėl Bendrovės įsipareigojimų pagal Sutartį nevykdymo ar netinkamo vykdymo, Užsakovui pateikus nuostolius patvirtinančius dokumentus.

6.9. Užsakovas, gavęs Bendrovės prašymą dėl papildomų dokumentų, būtinų vežamų krovinių, vagonų, subjektų dalyvaujančių vežime (siuntėjo, gavėjo, ekspeditorių ir kt.) atitikties šios Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.4 ir 6.5 punktuose nurodytiems teisės aktams patvirtinimui, pateikimo, įsipareigoja nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 24 (dvidešimt keturias) valandas nuo Bendrovės prašymo pateikimo, pateikti visus Bendrovės prašomus dokumentus, įskaitant, bet neapsiribojant, ir iš valstybės oficialių šaltinių gautus dokumentus apie atitinkamų subjektų akcininkus, galutinius naudos gavėjus, produkcijos gamintoją, jo akcininkus, naudos gavėjus ir/arba kitus dokumentus, būtinus atitikties Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.4 ir 6.5 punktuose nurodytiems teisės aktams įvertinimui.

6.9.1. Jeigu Užsakovas po Bendrovės išvados dėl atitinkamų subjektų ir/ ar paties vežimo pripažinimo rizikingais dėl jų neatitikties Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.4 ir 6.5 punktuose nurodytiems teisės aktams, nesutinka su tokiu Bendrovės vertinimu/išvada, jis įsipareigoja Bendrovei pateikti LR kompetentingos institucijos išvadą dėl ribojamųjų priemonių (sankcijų) (ne)taikymo konkrečiam subjektui ir ar atitinkamam vežimui, kuria galėtų būti paneigta Bendrovės išvada dėl atitinkamų subjektų ir/ar paties vežimo rizikingumo. Kol Bendrovei nepateikta šiame Sutarties punkte nurodyta išvada, paneigianti Bendrovės vertinimą dėl atitinkamo subjekto ir/ar vežimo rizikingumo, paslaugos pagal šią Sutartį Užsakovui neteikiamos ir Užsakovui neatlyginamos jokios jo galimos išlaidos ar nuostoliai, susiję su paslaugų neteikimu.

6.10. Bendrovė neatsako už Užsakovo patirtas išlaidas ir priskaičiuotus papildomus mokesčius krovinių/tuščių vagonų sulaikymo atveju, jei bankas sulaiko įmokėtus į Bendrovės banko sąskaitą pinigus.

6.11. Prieš sudarydamas Sutartį, Užsakovas užpildo ir patvirtina Bendrovės pateikiamą Deklaraciją dėl tarptautinių sankcijų laikymosi (toliau - Deklaracija) ir Juridinio asmens anketą (toliau – Anketa). Užsakovas užpildo Anketą periodiškai kas 6 (šešis) mėnesius per visą Sutarties galiojimo laikotarpį (6 mėnesių terminas skaičiuojamas nuo paskutinės Anketos patvirtinimo datos). Užsakovas įsipareigoja nedelsdamas, bet ne vėliau kaip kitą darbo dieną nuo sužinojimo ar kai turėjo sužinoti, informuoti Bendrovę apie bet kokius Deklaracijoje arba Anketoje pateiktos informacijos pasikeitimus, pateikdamas atnaujintą Anketą, Deklaraciją.

6.12.Sudarydamas Sutartį, Užsakovas patvirtina, kad atliko Bendrovės Užsakovui teikiamose paslaugose dalyvaujančių subjektų (siuntėjų, gavėjų ir kitų dalyvių) bei krovinio gamintojų ir kitų su kroviniu susijusių subjektų atitikties Sankcijoms išsamų patikrinimą (angl. *due diligence*) ir patvirtina, kad Bendrovės Užsakovui teikiamose paslaugose dalyvaujantys bei su kroviniu susiję subjektai atitinka LR įgyvendinamas tarptautines sankcijas, JAV ir JK sankcijas.

6.13. Užsakovas patvirtina, kad susilaiko nuo bet kokio bendradarbiavimo su subjektais, dėl kurių kilo įtarimas dėl bandymo išvengti LR įgyvendinamomis tarptautinėmis sankcijomis nustatytų apribojimų ir įpareigojimų, ar atlikus išsamų patikrinimą (angl. *due diligence*), nėra vienareikšmės išvados, kad atitinkama ūkinės komercinės veiklos operacija nėra siekiama nesilaikyti ar išvengti įgyvendinamomis tarptautinėmis sankcijomis nustatytų apribojimų ir įpareigojimų.

6.14. Vykdydamos Sutarties įsipareigojimus, abi Šalys vadovaujasi Sutartimi. Spręsdamos visus Sutartyje neaptartus klausimus Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu,

Lietuvos Respublikos geležinkelių transporto kodeksu, CMR, Muitinės konvencija dėl tarptautinio krovinių gabenimo su TIR knygelėmis (1975 m. TIR konvencija), Krovinių vežimo geležinkelių transportu taisyklėmis, SMGS, CIM, Hagos-Visbiu taisyklės, Varšuvos, Čikagos, Monrealio konvencijomis, ADR, JTO Konvencija dėl krovinių pervežimo jūra ir kitais teisės aktais.

6.15. Užsakovas neatsiskaitęs pagal Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytus mokėjimo terminus ir nustatytas mokėjimo sąlygas moka 0,05 (penkių šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną. Delspinigiai skaičiuojami nuo kitos dienos pasibaigus PVM sąskaitos faktūros apmokėjimo terminui, iki jos apmokėjimo dienos. Jeigu pinigų sumos už Bendrovės suteiktas paslaugas įskaitomos kitą dieną po Sutartyje nustatyto atsiskaitymo termino pabaigos, delspinigiai neskaičiuojami.

6.16. Jeigu Bendrovė netenkins Užsakovo pateiktos pretenzijos, pagal kurią nebuvo apmokėta ginčytina suma, Užsakovas sumoka 0,05 proc. dydžio delspinigius nuo atsiskaitymo prievolės atsiradimo dienos pagal Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.15 punkte išdėstytą tvarką.

6.17. Jei pagal šią Sutartį ekspedijuojamas Užsakovo krovinys ar jo dalis vežimo metu prarandamas ar sugadinamas, nuostoliai, susiję su krovinio, jo dalies praradimu ar sugadinimu, atlyginami vadovaujantis krovinių vežimą reglamentuojančių teisės aktų nustatyta tvarka.

6.18. Pasibaigus Sutarties terminui arba nutraukus Sutartį prieš terminą, Šalių finansiniai įsipareigojimai išlieka iki visiško jų įvykdymo.

VII. NENUGALIMA JĖGA (FORCE MAJEURE) IR VALSTYBĖS VEIKSMAI

7.1. Šalis atleidžiama nuo civilinės atsakomybės, jei ji įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (nenugalimos jėgos aplinkybės). Šalys nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybes supranta taip, kaip jas reglamentuoja Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnis ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimas Nr. 840 Dėl atleidimo nuo atsakomybės, esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms.

7.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymą dėl nenugalimos jėgos aplinkybių (force majeure), privalo nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) kalendorines dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo dienos, jei negalėjo ir neturėjo būti žinoma atsiradimo dieną, raštu pranešti kitai šaliai apie šias aplinkybes ir jų įtaką Sutarties įvykdymui, pateikiant objektyvius ir išsamius įrodymus bei rašytinius paaiškinimus, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų, numatytų Sutartyje, įvykdymo terminą, jeigu aplinkybė, dėl kurios neįmanoma Sutarties įvykdyti, yra laikina. Pranešimo reikalaujama ir tuo atveju, kai išnyksta įsipareigojimų, numatytų Sutartyje, nevykdymo pagrindai. Jei šalis per 3 (tris) kalendorines dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, jei negalėjo ir neturėjo būti žinoma atsiradimo dieną, ar šių aplinkybių išnykimo dienos nepraneša apie tai kitai šaliai, tai nepranešusi šalis privalo atlyginti dėl nepranešimo atsiradusius nuostolius.

7.3. Šalių įsipareigojimų, numatytų Sutartyje, vykdymas atidedamas nenugalimos jėgos aplinkybių egzistavimo laikotarpiui. Jei nenugalimos jėgos aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 2 (du) mėnesius, bet kuri iš šalių turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjusi kitą šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.

7.4. Šalis atleidžiama nuo civilinės atsakomybės, jei ji įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl privalomų ir nenumatytų valstybės institucijų veiksmų (aktų), dėl kurių įvykdyti prievolę neįmanoma ir kurių Šalys neturėjo teisės ginčyti. Šalys valstybės veiksmų aplinkybes supranta taip, kaip jas reglamentuoja Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.253 straipsnio 3 dalis. Nurodytam civilinės atsakomybės atleidimo pagrindui taikytini Sutarties Bendrųjų sąlygų 7.2 ir 7.3 punktai.

VIII. NAUDOJIMASIS INFORMACINE SISTEMA „E. KROVINYS“

8.1. Užsakovas IS „e. Krovinys“ naudojasi neatlygintinai ir naudodamasis šia sistema turi teisę:

8.1.1. rezervuoti krovinių gabenimo geležinkelių transportu paslaugas;

8.1.2. stebėti krovinių siuntos vežimo geležinkelių transportu proceso eigą;

8.1.3. paruošti ir pateikti krovinio vežimo geležinkelių transportu dokumentus;

8.1.4. paruošti bei pateikti deklaracijas muitinės institucijoms;

8.1.5. organizuoti kitų papildomų paslaugų užsakymą.

8.2. Užsakovui pateikus Bendrovei Specialiosiose sąlygose nurodytus duomenis dėl naudojimosi IS „e. Krovinys“ ir pasirašius Sutartį dėl naudojimosi IS „e. Krovinys“, Užsakovui suteikiama prieiga prie sistemos (jeigu su Užsakovu anksčiau nebuvo sudaryta atskira sutartis dėl prisijungimo ir naudojimosi IS „e. Krovinys“) bei galimybė organizuojant krovinių ir tuščių

vagonų/konteinerių vežimo, vagonų/konteinerių varymo bei kitų papildomų paslaugų užsakymą, su Bendrove keistis elektroniniais dokumentais, pasirašytais elektroniniu parašu.

8.2.1. Užsakovo prašyme dėl naudojimosi IS „e. Krovinys“ turi būti nurodytas įgaliotų atsakingų asmenų, kuriems suteikiama teisė Užsakovo vardu elektroniniu parašu pasirašyti elektroninius dokumentus, sąrašas, o pasikeitus duomenims būtina nedelsiant informuoti Bendrovę apie šio sąrašo pakeitimus.

8.3. Prisijungimo prie IS „e. Krovinys“ slaptažodį Užsakovui suteikia Bendrovė. Bendrovė rekomenduoja Užsakovui pakeisti slaptažodį pirmą kartą prisijungus prie IS „e. Krovinys“.

8.4. Užsakovo nurodymai, pateikti pasinaudojant IS „e. Krovinys“ Naudotojo ID ir slaptažodžiu, turi tokią pačią teisinę galią, kaip ir nurodymai, patvirtinti Užsakovo ar jo atstovo parašu.

8.5. Užsakovas įsipareigoja užtikrinti, kad IS „e. Krovinys“ Naudotojo ID ir slaptažodis bus žinomi tik Užsakovui ir Užsakovo atstovams ir nei Užsakovas, nei jo atstovai jų neperduos ar kitaip neatskleis tretiesiems asmenims.

8.6.Iškilus grėsmei, kad IS „e. Krovinys“ Naudotojo ID ir slaptažodį galėjo ar gali sužinoti tretieji asmenys:

8.6.1. Užsakovas įsipareigoja nedelsiant pakeisti slaptažodį;

8.6.2. Užsakovas gali pateikti Bendrovei prašymą blokuoti priėjimą prie IS „e. Krovinys“. Prašymas gali būti pateiktas Bendrovės darbo metu elektroniniu paštu, nurodytu *Sutarties specialiosiose sąlygose*, nurodžius Naudotojo ID.

8.7. Bendrovė turi teisę blokuoti nenaudojamus Naudotojo ID. Nenaudojamu Naudotojo ID laikomas, jeigu juo nesinaudojama ilgiau nei 3 (tris) mėnesius.

8.8. Bendrovė priėjimą prie IS „e. Krovinys“ atblokuoja tik Užsakovui pateikus rašytinį prašymą elektroniniu paštu, nurodytu *Sutarties Specialiosiose sąlygose*.

8.9. Užsakovas, gavęs Bendrovės patvirtinimą el. paštu, turi teisę teikti paslaugas, susijusias su naudojimųsi IS „e. Krovinys“, Subklientams, su kuriais yra sudarytas susitarimas dėl naudojimosi IS „e. Krovinys“. Siekdamas gauti Bendrovės patvirtinimą, jog jis gali teikti Subklientui paslaugas, susijusias su naudojimusi IS „e. Krovinys“, Užsakovas Bendrovei pateikia pagal Bendrovės patvirtintą formą Užsakovo ir Subkliento pasirašytą susitarimą dėl naudojimosi IS „e. Krovinys“. Minėtas susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis ir galioja iki Sutarties nutraukimo, jeigu jis nėra nutraukiamas anksčiau šios Sutarties.

8.10. Šalys patvirtina, kad yra susipažinusios su elektroninių dokumentų mainus reglamentuojančiais Bendrovės patvirtintais nuostatais ir Sutarties pasirašymo metu galiojančiais tvarkų aprašais, skelbiamais www.ltgcargo.lt ir yra atsakingos už savo darbuotojų, dalyvaujančių elektroninių dokumentų mainuose, veiksmus.

8.11. Bendrovė yra atsakinga už IS „e. Krovinys“ saugumą bei šios sistemos atitikimą teisės aktų reikalavimams.

8.12. Bendrovė neatsako už tai, kad dėl gedimų išoriniuose telekomunikacijos tinkluose Užsakovas negali naudotis IS „e. Krovinys“ arba dėl gedimų išoriniuose telekomunikacijos tinkluose buvo prarasta ir/ar pakeista IS „e. Krovinys“ informacija (duomenys) ar kitaip pasikeitė IS „e. Krovinys“ turinys.

8.13. Užsakovas atsako už visus IS „e. Krovinys“ atliktus veiksmus, panaudojant Užsakovui suteiktą Naudotojo ID ir slaptažodį, nepriklausomai nuo to, ar jie buvo naudojami Užsakovo, jo atstovo ar trečiųjų asmenų, bei dėl tokių veiksmų atsiradusius nuostolius.

8.14. Jei Užsakovas pažeidžia naudojimosi IS „e. Krovinys“ tvarką, Bendrovė turi teisę blokuoti Užsakovo prisijungimą prie IS „e. Krovinys“, apie tai raštu pranešusi Užsakovui ne vėliau kaip prieš 1 (vieną) darbo dieną.

8.15. Užsakovas, pažeidęs Sutarties Bendrųjų sąlygų 8.5 ir 8.13 punkte numatytus įsipareigojimus, atlygina Bendrovės patirtus nuostolius pagal Bendrovės pateiktus patirtas išlaidas ir nuostolius patvirtinančius dokumentus.

IX. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI IR DUOMENŲ APSAUGA

9.1. Šalys sutinka laikyti šios Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys, įvairiais būdais, įskaitant ir jos pateikimą IS „e. Krovinys“, gauna viena iš kitos vykdydamos Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Už informacijos pagal šią Sutartį paskleidimą kalta Šalis, privalo atlyginti dėl to atsiradusius nuostolius.

9.2. Šio įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos apie Užsakovą atskleidimas, jei Užsakovas pažeidžia atsiskaitymo terminus, ir informacijos apie Bendrovę atskleidimas, jei Bendrovė pažeidžia paslaugų teikimo terminus.

9.3. Šalys konfidencialią informaciją gali atskleisti savo advokatams, auditoriams, draudikams, patarėjams su sąlyga, kad šie asmenys yra įsipareigoję informaciją atskleidžiančiai šaliai laikytis konfidencialumo įsipareigojimų, kurie yra taikomi informaciją atskleidžiančiai Šaliai pagal Sutartį. Jeigu Šaliai kyla abejonių dėl to, ar tam tikra informacija yra konfidenciali, Šalis privalo elgtis su tokia informacija kaip su konfidencialia iki tol, kol nebus gautas kitos Šalies patvirtinimas, kad tokia informacija nėra konfidenciali.

9.4. Šalys įsipareigoja užtikrinti, kad visi asmens duomenys būtų tvarkomi vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, toliau – BDAR) ir kitais asmens duomenų tvarkymą ir jų apsaugą reglamentuojančiais teisės aktais. Kiekviena Šalis privalo informuoti savo darbuotojus ir kitus su Šalimi susijusius duomenų subjektus apie kitos Šalies atliekamą jų asmens duomenų tvarkymą laikantis BDAR reikalavimų bei kitos Šalies prašymu pateikti tai patvirtinančius įrodymus.

9.5. Šalis nevykdanti ar netinkamai vykdanti šių Sutarties Bendrųjų sąlygų 9.4 punkte numatytus įsipareigojimus privalo atlyginti kitai Šaliai dėl to patirtus nuostolius, įskaitant, bet neapsiribojant, valstybės institucijų paskirtas baudas ir/ ar kitas pinigines sankcijas.

9.6. Konfidencialumo įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos, susijusios su Sankcijų įgyvendinimo ir kontrolės politikos pažeidimu, atskleidimas, jeigu Užsakovas šios politikos nesilaikė.

X. KITOS SĄLYGOS

10.1. Krovinių vežimo geležinkeliais atveju, pasikeitus krovinių/tuščių riedmenų vežimo kainai, Užsakovas atsiskaito pagal važtos dokumente pradinės stoties kalendoriniame spaude nurodytą dieną galiojusią kainą. Už suteiktas paslaugas ir vežimus kitų rūšių transportu Užsakovas atsiskaito pagal sutartus įkainius.

10.2. Užsakovui suteiktas kodas, papildomas kodas ir pakodis, nurodytas Bendrovės pateiktoje važtos dokumentų pildymo instrukcijoje, viešai neskelbiamas. Užsakovas atsako už suteikto kodo, papildomo kodo ir pakodžio, patvirtinančio apmokėjimą pagal pateiktą Paraišką / Užsakymą, panaudojimą. Jeigu Užsakovas pakartotinai panaudoja pirminį pakodį arba jį suteikia be Bendrovės leidimo, panaudoja pakodį didesnėms krovinių apimtims ekspedijuoti, nei buvo suderinta su Bendrove, tai Užsakovas privalo padengti visas papildomas Bendrovės išlaidas, susijusias su krovinio sulaikymu, esant tai patvirtinantiems dokumentams.

10.3. Bendrovė turi teisę keisti *Kainyne PP-LTG Cargo* nurodytus teikiamų paslaugų įkainius ir (ar) koeficientus ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki naujų įkainių ir (ar) koeficientų įsigaliojimo apie tai viešai paskelbusi Bendrovės interneto svetainėje www.ltgcargo.lt Informacija apie pakeitimus taip pat gali būti talpinama IS „e Krovinys“.

10.4. Mokesčiai už visas Bendrovės suteiktas papildomas paslaugas apskaičiuojami remiantis galiojančiame *Kainyne PP-LTG Cargo* nurodyta tvarka. *Kainynas PP-LTG Cargo* viešai skelbiamas internetinėje svetainėje www.ltgcargo.lt. Bendrovė turi teisę vienašališkai keisti *Kainyne PP-LTG Cargo* numatytus įkainius, koeficientus, mokesčius, kitus Bendrovės nustatytus mokesčius, tarifus, įkainius bei tarifams ir įkainiams taikomus koeficientus, ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki naujų įkainių ir (ar) tarifų ir (ar) koeficientų įsigaliojimo apie tai viešai paskelbęs interneto svetainėje www.ltgcargo.lt ir (ar) raštu, ir (ar) el. paštu pranešęs Užsakovui. Informacija apie pakeitimus taip pat gali būti talpinama IS Krovinys.

10.5. Pavojingųjų krovinių vežimas geležinkelių keliais išimtinai Lietuvos Respublikos teritorijoje ir tarptautinis vežimas Lietuvos Respublikos ir kitos ES valstybės narės ar Europos ekonominės erdvės valstybės teritorijoje ir su tuo susijusi veikla vykdomi laikantis COTIF C priedėlio RID priede nustatytų sąlygų ir Lietuvos Respublikos pavojingųjų krovinių vežimo automobilių, geležinkelių ir vidaus vandenų keliais įstatymo ir jo įgyvendinamųjų teisės aktų reikalavimų. Pavojingųjų krovinių tarptautinis vežimas geležinkelių keliais Lietuvos Respublikos ir kitos Geležinkelių bendradarbiavimo organizacijos susitariančiosios šalies narės valstybės, išskyrus ES valstybes nares ir Europos ekonominės erdvės valstybes, teritorijoje ir su tuo susijusi veikla vykdomi vadovaujantis SMGS 2 priedu „Pavojingų krovinių vežimo taisyklės“, Lietuvos Respublikos pavojingųjų krovinių vežimo automobilių, geležinkelių ir vidaus vandenų keliais įstatymo ir jo įgyvendinamųjų teisės aktų reikalavimais. Pavojingieji kroviniai vežami cisterniniuose vagonuose,

kurių cisternos atitinka RID ir SMGS 2 priedo reikalavimus.

10.6. Jei Užsakovas atsisako užsakytų riedmenų, remiantis *Kainyno PP-LTG Cargo* nuostatomis, Užsakovas privalo padengti dėl *Vežimų organizavimo paraiškos* nevykdymo Bendrovės patirtas išlaidas.

10.7. Jeigu Užsakovas per 24 valandas nuo pranešimo apie gautą krovinį jo neatsiima, tai Užsakovas moka krovinio saugojimo organizavimo mokesčius pagal galiojančio *Kainyno PP-LTG Cargo* nustatytus įkainius ir galiojančius papildomus įkainių koeficientus.

XI. SUTARTIES GALIOJIMAS

11.1. Sutarties galiojimo terminas nustatytas Sutarties Specialiosiose sąlygose.

11.2. Jei bet kuri Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

11.3. IS „e. Krovinys“ prisijungimai laikomi galiojančiais kol Užsakovas turi, bet kokią galiojančią su Bendrove pasirašytą sutartį, jeigu Naudotojo ID nebuvo užblokuoti. Užblokuoti Naudotojo ID automatiškai šalinami iš sistemos praėjus 1 (vieneriems) metams nuo užblokavimo dienos.

XII. SUTARTIES PAKEITIMAS, NUTRAUKIMAS, VYKDYMO SUSTABDYMAS

12.1. Užsakovui nors kartą pažeidus šioje Sutartyje numatytas atsiskaitymo sąlygas arba turint įsiskolinimą Bendrovei, kylantį iš bet kokio kito sandorio, Bendrovė turi teisę:

12.1.1. praėjus 7 (septynioms) kalendorinėms dienoms nuo mokėjimo termino pabaigos sustabdyti paslaugų pagal Sutartį teikimą, raštu apie tai pranešusi Užsakovui ne vėliau kaip prieš 1 (vieną) darbo dieną iki planuojamo paslaugų teikimo sustabdymo, iki bus visiškai padengtas Užsakovo įsiskolinimas ar kitaip bus sutarta dėl įsiskolinimo padengimo. Jeigu ekspedijavimo paslaugų teikimas buvo sustabdytas šiame Sutarties punkte numatytu atveju, Bendrovė neatlygina dėl to susidariusių Užsakovo nuostolių, o visas dėl paslaugų sustabdymo Bendrovės patirtas išlaidas apmoka Užsakovas pagal Bendrovės pateiktus, išlaidas patvirtinančius, dokumentus;

12.1.2. vienašališkai nutraukti Sutartį Sutarties Bendrųjų sąlygų 12.3.3 punkte numatyta tvarka.

12.2.Jeigu paslaugų pagal Sutartį teikimas Užsakovui buvo sustabdytas Sutarties Bendrųjų sąlygų 12.1.1 punkte nustatyta tvarka, Bendrovė turi teisę, atnaujinusi paslaugų pagal Sutartį teikimą, vienašališkai pakeisti atsiskaitymo sąlygas, nustatant Užsakovui išankstinį apmokėjimą už pagal Sutartį teikiamas paslaugas, jei toks mokėjimas Užsakovui nebuvo nustatytas. Apie atsiskaitymo sąlygų pakeitimą Bendrovė raštu praneša Užsakovui prieš 5 (penkias) kalendorines dienas iki planuojamo pakeitimo.

12.3. Sutartis gali būti nutraukiama prieš terminą:

12.3.1. Šalių susitarimu;

12.3.2. vienos iš Šalių iniciatyva be kitos Šalies kaltės, apie ketinimą nutraukti Sutartį įspėjus raštu kitą Šalį prieš 15 (penkiolika) kalendorinių dienų iki planuojamo Sutarties nutraukimo, jei Sutarties Specialiosiose sąlygose nenumatyta kitaip;

12.3.3. vienašališkai, kitai Šaliai pažeidus Sutartį, apie ketinimą nutraukti Sutartį įspėjus raštu kitą Šalį prieš 5 (penkias) darbo dienas, išskyrus Sutarties Bendrųjų sąlygų 12.7, 12.7.1, 12.7.2, 12.8, 12.8.1, 12.9, 12.10, 12.11, 12.12 punktuose nurodytus atvejus, kai Sutartis gali būti nutraukta nedelsiant.

12.4. Jei Sutartis nutraukiama anksčiau laiko, Šalys įsipareigoja per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo atsiskaityti už suteiktas paslaugas.

12.5. Šios Sutarties sąlygos gali būti keičiamos abipusiu rašytiniu Šalių susitarimu, kuris yra laikomas neatskiriama Sutarties dalimi, išskyrus Sutarties Bendrųjų sąlygų 12.13 punkte numatytą atvejį.

12.6. Pasikeitus Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytiems Šalių elektroninio pašto adresams, kitiems kontaktiniams duomenims ir (ar) rekvizitams, Šalys privalo apie pakeitimus per 3 (tris) kalendorines dienas raštu arba el. paštu pranešti kitai Šaliai. Pasikeitus *Kainyno PP-LTG Cargo* pavadinimui Bendrovė apie naują Sutartyje vartojamą sąvoką nedelsdama raštu arba el. paštu praneša kitai Šaliai (pasikeitusios *Kainyno PP-LTG Cargo* sąlygos įsigalioja ir yra taikomos *Kainyne PP-LTG Cargo* nustatyta tvarka). Gautas/išsiųstas Šalies pranešimas yra laikomas Sutarties priedu.

12.7. Sutarties galiojimo metu, nustačius, kad Užsakovui tiesiogiai ar netiesiogiai taikomos Sankcijos arba jeigu Bendrovei kyla pagrįstų įtarimų, kad Bendrovės paslaugų teikimas Užsakovui pagal Sutartį gali sukelti teisės aktų ar Sankcijų pažeidimų riziką, Bendrovė turi teisę nedelsiant

sustabdyti paslaugų pagal Sutartį teikimą.

12.7.1. Jeigu per 2 (du) mėnesius nuo paslaugų sustabdymo, aplinkybės, dėl kurių Sankcijų taikymas Užsakovo atžvilgiu atsirado, neišnyksta, ir/arba Užsakovas nepateikia LR kompetentingos institucijos išvados, paneigiančios Bendrovės išvadas dėl Sankcijų taikymo Užsakovo atžvilgiu, Bendrovė turi teisę Sutartį nedelsiant nutraukti vienašališkai, informavusi apie tai Užsakovą raštu;

12.7.2. Gavusi iš Užsakovo Sutarties Bendrųjų sąlygų 12.7.1 punkte nurodytus dokumentus, Bendrovė atlieka papildomą vertinimą. Tuo atveju, jeigu po papildomo vertinimo išvada dėl Sankcijų taikymo subjekto atžvilgiu nepasikeičia, Bendrovė turi teisę nedelsiant Sutartį nutraukti vienašališkai, informavusi apie tai Užsakovą raštu.

12.8. Užsakovui nepateikus Bendrovei naujai užpildytos Anketos suėjus 6 (šešių) mėnesių terminui nuo paskutinės Anketos pateikimo dienos, Bendrovė turi teisę nedelsiant stabdyti paslaugų teikimą Užsakovui, informavusi apie tai Užsakovą raštu.

12.8.1. Užsakovui nepateikus Bendrovei naujai užpildytos ir patvirtintos Anketos per 1 (vieną) mėnesį nuo paslaugų sustabdymo, Bendrovė turi teisę nedelsiant nutraukti Sutartį vienašališkai, informavusi apie tai Užsakovą raštu.

12.9. Paaiškėjus, kad Anketoje pateikta informacija yra netiksli ar klaidinga, arba Užsakovas nevykdo ar netinkamai vykdo šioje Sutartyje nustatytus įsipareigojimus dėl informavimo apie Anketoje pateiktos informacijos pasikeitimus, Bendrovė turi teisę nedelsiant vienašališkai nutraukti Sutartį dėl kitos Šalies kaltės, informavusi apie tai Užsakovą raštu.

12.10. Bendrovei nustačius, kad yra pagrįstų abejonių įtarti, kad vežimu, vykdomu pagal Sutartį, galimai buvo siekiama vengti/apeiti LR įgyvendinamomis tarptautinėmis sankcijomis nustatytus apribojimus ir įpareigojimus, Bendrovė turi teisę nedelsiant stabdyti paslaugų teikimą Užsakovui arba nedelsiant nutraukti Sutartį ir pateikia susijusią medžiagą teisėsaugos institucijoms.

12.11. Bendrovė turi teisę nedelsiant vienašališkai nutraukti Sutartį dėl kitos šalies kaltės, informavusi apie tai Užsakovą raštu, jeigu:

12.11.1. Užsakovas per nustatytą terminą nepateikė arba pateikė žinomai neteisingus Bendrovės prašomus dokumentus Užsakovo atitikčiai Sankcijų įgyvendinimo ir kontrolės politikai, įskaitant, bet neapsiribojant Anketa, Atsparumo korupcijai politikai nustatyti;

12.11.2. Bendrovei raštu pateikus Užsakovui įspėjimą apie veiksmus, neatitinkančius Sankcijų įgyvendinimo ir kontrolės politikos, ir raginimą susilaikyti nuo tokių veiksmų atlikimo ateityje, Užsakovas atlieka juos pakartotinai, įskaitant, bet neapsiribojant atvejais, kai AS MESPLAN įkeliama krovinių vežimo paraiška vežimui pagal Sutartį ir vežimo dalyviais nurodyti subjektai kurių atžvilgiu taikomos Sankcijos ir Bendrovė yra anksčiau informavusi Užsakovą dėl krovinių vežimo, kuriame dalyvauja šie subjektai, nevykdymo ir raginimo susilaikyti nuo krovinių vežimo paraiškų tokiems vežimams vykdyti pateikimo.

12.12. Bendrovė atlieka krovinių vežimo paraiškų vertinimą ir planuojamų vežimui pateikti krovinių (prekių) bei subjektų, planuojančių dalyvauti vežime, išsamų atitikties Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.4 ir 6.5 punktuose nurodytiems teisės aktų reikalavimams patikrinimą. Bendrovei nustačius, kad planuojamas pagal paraiškas vežimas, kroviniai (prekės), jame dalyvaujantys subjektai neatitinka Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.4 ir 6.5 punktuose nurodytų teisės aktų reikalavimų, Bendrovė nedelsdama apie tai praneša raštu Užsakovui, įspėdama apie veiksmus, neatitinkančius Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.4 ir 6.5 punktuose nurodytų teisės aktų reikalavimų, ir pateikia raginimą susilaikyti nuo tokių veiksmų atlikimo ateityje. Jeigu Užsakovui pateikus naujas krovinių vežimo paraiškas, pakartotinai nustatoma, kad planuojamas pagal paraiškas vežimas, kroviniai (prekės), jame dalyvaujantys subjektai neatitinka Sutarties Bendrųjų sąlygų 6.4 ir 6.5 punktuose nurodytų teisės aktų reikalavimų, tokiu atveju Bendrovė turi teisę vienašališkai Sutarties Bendrųjų sąlygų 12.11 punkte nustatyta tvarka nutraukti Sutartį, neatlyginant jokių Užsakovo patirtų išlaidų ar nuostolių, atsiradusių dėl Sutarties nutraukimo.

12.13. Bendrovė turi teisę peržiūrėti ir keisti Sutarties Bendrąsias sąlygas ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki pakeistų sąlygų įsigaliojimo apie tai pranešusi Užsakovui Sutarties Specialiosiose sąlygose nurodytais kontaktais. Sutarties Bendrųjų sąlygų pakeitimai įsigalioja nuo jų paskelbimo Bendrovės interneto svetainėje www.ltgcargo.lt ir Užsakovui galioja, jei Sutarties Specialiosiose sąlygose nenumatyta kitaip.

12.14. Sutarties Specialiųjų sąlygų pakeitimai galioja, jei yra sudaryti raštu ir pasirašyti įgaliotų Šalių atstovų.

XIII. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

13.1. Sutarties Šalys už Sutarties įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą atsako Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

13.2. Visus ginčus, kylančius iš Sutarties ar susijusius su ja, Šalys įsipareigoja spręsti tarpusavio derybomis. Jeigu Šalims per protingą terminą nepavyksta išspręsti ginčo tarpusavio derybomis, jis nagrinėjamas Lietuvos Respublikos kompetentinguose teismuose Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

13.3. Sutarčiai, jos aiškinimui ir taikymui, Šalių prievolėms ir visiems kitiems su Sutartimi susijusiems klausimams taikoma Lietuvos Respublikos teisė. Ši nuostata niekaip neapriboja ir nesusiaurina šalių įsipareigojimų laikytis atitinkamų tarptautinių, ES, tarpvyriausybinių ir (ar) kitų valstybių teisės aktų, taikomų kiekvienu konkrečiu paslaugų pagal Sutartį teikimo atveju, jeigu paslaugų pagal Sutartį teikimas vykdomas atitinkamos valstybės teritorijoje ar per ją, arba jeigu tarptautinių, ES, tarpvyriausybinių ir (ar) kitų valstybių teisės aktų reikalavimai yra taikomi kitais pagrindais.

XIV. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

14.1. Siunčiami pagal Sutartį arba susiję su ja pranešimai (bet kokia informacija) įforminami raštu ir laikomi įteiktais tinkamai, jei jie išsiųsti paštu ir (arba) el. paštu ir (arba) kitomis priemonėmis, leidžiančiomis fiksuoti pranešimo išsiuntimą, jeigu Sutartyje nėra nurodyta kitaip. Jei pranešimas siunčiamas el. paštu (išskyrus PVM sąskaitas faktūras ir mokėjimo reikalavimus, kurie laikomi gautais nuo jų išsiuntimo momento), laikoma, kad adresatas jį gavo kitą darbo dieną po to, kai jis buvo išsiųstas, jeigu šalis raštu ar konkliudentiniais veiksmais nepatvirtina ankstesnio gavimo. Jei pranešimas siunčiamas paštu, laikoma, kad jį adresatas gavo praėjus 3 (trims) darbo dienoms nuo išsiuntimo, jei laiškas siunčiamas Lietuvos Respublikos teritorijoje, arba 7 (septynioms) darbo dienoms nuo išsiuntimo, jei laiškas siunčiamas į/iš ne Lietuvos Respublikos teritoriją.

14.2. Šalys susitaria, kad visi pavedimai, prašymai, nurodymai, pasirašyti ir atsiųsti kitai šaliai el. paštu, taip pat bet kokia kita korespondencija, gauta el. paštu, yra galiojantys dokumentai, turintys teisinę galią ir galintys būti įrodymais teisme, jeigu Sutartyje nėra nurodyta kitaip. Vienai iš šalių raštu pareikalavus, kita šalis įsipareigoja ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas išsiųsti paštu dokumentų, pasirašytų ir pateiktų elektroniniu paštu, originalus. Šalys pripažįsta, kad Sutartis, jos priedai, pakeitimai, papildymai, pavedimai bei kiti dokumentai, gauti elektroninėmis priemonėmis, yra galiojantys ir prilygsta originalams iki kol bus gauti šių dokumentų originalai, išskyrus pasirašytus elektroniniu parašu, jeigu Sutartyje nėra nurodyta kitaip.

14.3. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

14.4. Šalys, keisdamos Sutarties Bendrųjų sąlygų nuostatas, apie tai nurodo Sutarties Specialiosiose sąlygose.